

I. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Denominación	: Caballete
Consecutivo	: 338
Código universidad	: 03.8.007
Título	: VIRGEN DEL ROSARIO “LA BORDADITA” Quinta Mutis
Autor	: Anónimo
Época	: Siglo XX
Técnica y material	: Bordado de aplique de brocado y lámina metálica, hilos de seda e hilos metálicos sobre tela de seda y soporte de algodón. Óleo sobre tela. Lentejuelas.
Dimensiones	: 94.5 x 71 cm
Elementos relacionados	: Marco y vidrio
Técnica y materiales	: Madera tallada y dorada. Vidrio
Dimensiones	: 180 x 110 x 12 cm
Propietario	: Universidad del Rosario, Bogotá
Ubicación	: Quinta Mutis
Restauradoras	: Carolina Bermúdez y María Victoria Gálvez
Inicio del trabajo	: 16 de octubre de 2018



Fotografía No. 1 y 2. Inicial general y revés.

Descripción formal

Formato rectangular vertical. Al centro de un fondo beige con 14 estrellas de lentejuelas, la Virgen María de cuerpo entero parada sobre una nube con cinco querubines. Lleva sobre su cabeza una corona real, manto plateado con ribete de encaje dorado, cabello rubio, túnica triangular de brocado café. En su mano derecha sostiene un cetro y un rosario; tez clara, mejillas sonrosadas, nariz y boca pequeña y sus ojos entrecerrados que miran al Niño que sostiene sentado sobre su brazo izquierdo, con sus brazos abiertos y que mira a su madre. Sobre su cabeza corona real, cabello corto marrón, túnica bordada en beige con ribete en cuello, puños y orillo inferior, manga ancha. En su mano derecha lleva un rosario. Flanquean a la Virgen, cortinas recogidas en tonos beige.

Datos históricos

En la bordadita de la Quinta Mutis, aparece en el anverso una inscripción que dice: “La bordó doña Josefa Vergara, y Caycedo en 60 días, se acabó en 24 de Diciembre de el año de 1786”. Este dato, está mencionado en las crónicas de Bogotá, pero dice que la Virgen bordada por la “señora Caycedo”, se ubica en el Aula Máxima. El caso es que la mencionada Virgen no puede pertenecer a la época de la inscripción puesto que posee materiales de la primera mitad del siglo XX, aunque se puede inferir que es de la década del veinte, por la inscripción de la parte posterior que dice: “Luis Jiménez Forero 1926”.

Iconografía

La Virgen del Rosario es una variante de la Virgen de la Misericordia. Los dominicos la tomaron como protectora luego que según Santa Brígida, la Virgen María se le apareció en 1208 a Santo Domingo Guzmán, en una capilla del monasterio de Prouilhe (Francia) con un rosario en las manos, que le enseñó a rezarlo y le dijo que lo predicara entre los hombres. En el siglo XV, la devoción al rosario había decaído. Alano de Rupe declaró que la Virgen se le apareció y le pidió que la reviviera, que recogiera en un libro todos los milagros llevados a cabo por el rosario; le recordó además las promesas que siglos atrás había dado a Santo Domingo, que era la protección bajo su manto.

Elementos iconográficos

- **Rosario:** La Virgen con el Rosario aparece entre los siglos XV y XVI. Este elemento no siempre acompaña ésta representación. Los antecesores del rosario eran los paternóster que servían para contar padrenuestros y los salterios que servían para contar los 150 salmos, el número de éstos, determinó el número de avemarías del rosario. Los primeros rosarios eran de nudos y remataban en borlas, posteriormente le fueron poniendo cruces, medallones, insignias de peregrinos. Luego se empezaron a realizar en piedras preciosas, hueso, marfil, madera y metales.
- **Querubín:** Se mencionan en el antiguo testamento. Son seres espirituales que acompañan a Yahvé, centinelas del paraíso, portadores del trono divino y del arca de la alianza. Se representan con una cara y dos alas.
- **Cetro:** Símbolo del máximo poder y autoridad. Se creía que sustentaba poderes divinos, atributo de las deidades.

- **Corona real:** Es la expresión de dignidad, poder y santidad.
- **Nubes:** Forman parte del cielo, morada de dioses.
- **Flor:** Imagen de la coronación, de plenitud definitiva y de lo esencial. Símbolo de la belleza femenina. Las flores doradas son símbolo de la más alta vida espiritual.
- **Triangulo:** Símbolo de la trinidad. La forma triangular del vestido de la Virgen, hace referencia a la representación de la Virgen de la Misericordia que tiene a cada lado a un santo, los cuales son protegidos por su manto. Al no existir la representación del santo, la forma triangular se forma porque cada uno tira de su vestido.

II. ANÁLISIS TÉCNICO

Soporte

La obra posee tres soportes, el inferior es un tafetán de algodón crudo, que está tensado sobre un bastidor, sobre el que se puso otra tela también de ligamento tafetán y de algodón y finalmente una tela de seda donde se bordó la imagen y se cosió el brocado del vestido.

	Soporte inferior	Soporte medio	Soporte superior
Ligamento	Tafetán	Tafetán	Tafetán balanceado
Material	Algodón	Algodón (CO)	Seda
Densidad del tejido	20 p x 20h/cm	14p x 14 h/cm.	36h x 36p/cm
Orillos	Ninguno	Ninguno	Ninguno
Manufactura	Tejido plano – telar horizontal	Tejido plano – telar horizontal	Tejido plano – telar horizontal
Color	Crudo	Crudo	Beige
# de miembros	1	1	1

Tabla No 1. Descripción técnica de los soportes

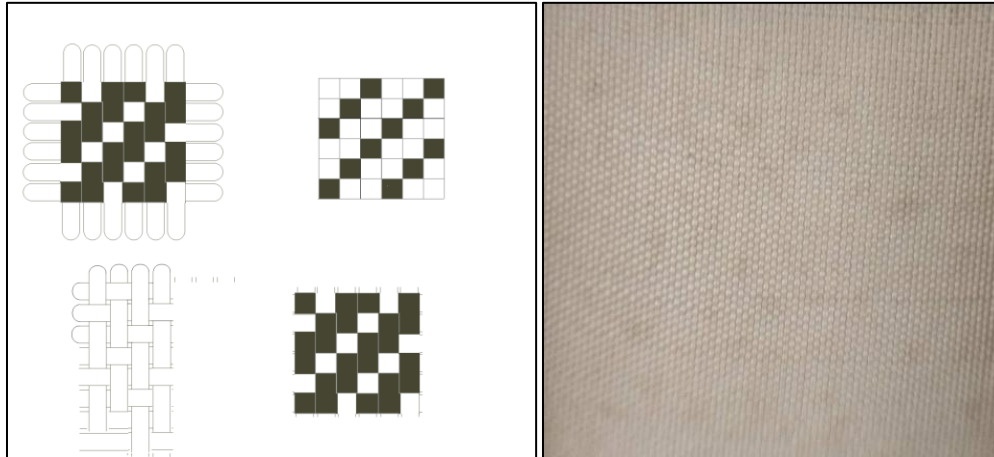
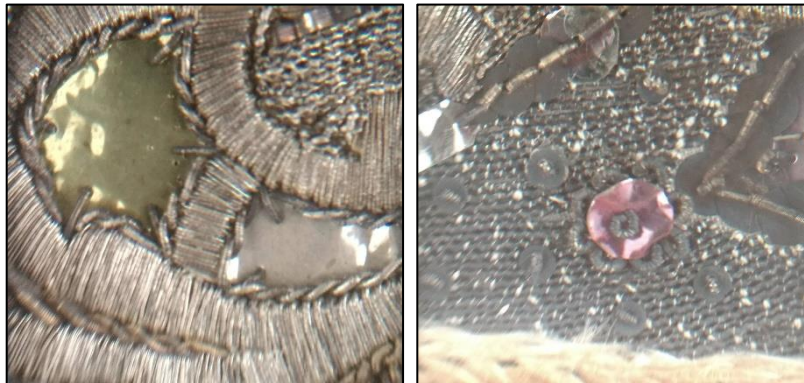


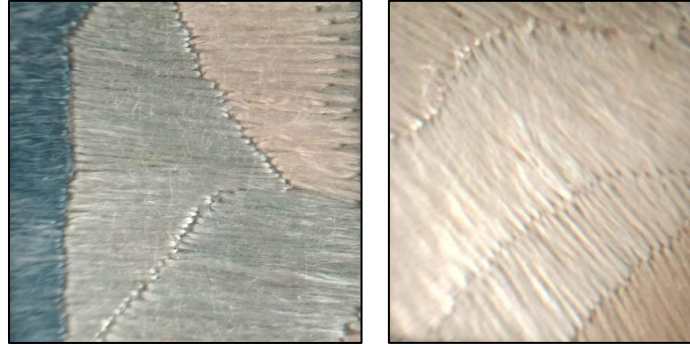
Diagrama No 1. Representación gráfica del ligamento tafetán. Fotografía No. 3. Detalle de la tela de soporte

Técnicas accesorias

- **Óleo sobre tela** : las caras de la Virgen, el Niño y los querubines, están realizados en óleo sobre tela.
- **Aplique** : Brocado en hilos de seda y metálicos, con lentejuelas y láminas metalizadas.
- **Bordado:** Se diferencian varias técnicas de bordado.
 - Bordado con hilos metálicos
 - Bordado de pasada con hilos de seda
 - Bordado con hilos torcidos
 - Bordado con lentejuelas



Fotografía No. 4 y 5. Detalles del bordado con hilos metálicos, con lentejuelas y papel metalizado



Fotografía No. 4 y 5. Detalles del bordado de pasada en seda



Fotografía No. 6 y 7. Detalles del bordado con lentejuelas y de hilo metálico acordonado

III. ESTADO DE CONSERVACIÓN



Gráfico No. 1. Estado de conservación

IV. DIAGNÓSTICO

La obra se encontraba, montada sobre un bastidor sin chaflán, con vidrio en contacto con la obra lo que le provocó las manchas de humedad que se observan en la parte inferior, esto debido a la condensación de la humedad del ambiente sobre la superficie fría del vidrio. La suciedad acumulada, los insectos y los restos de una pasta de vidrio, daba las peores condiciones para mantener la obra. La falta aislamiento, provocó que incluso insectos pusieran sus huevos sobre la obra. La decoloración de los colores de los tintes de la seda de la tela del soporte como la de los hilos del bordado, son producidos por la exposición a la luz y el oscurecimiento de los hilos metálicos es el producto de la reacción de éstos ante los contaminantes ambientales. En general las condiciones ambientales, el montaje y la falta de mantenimiento, causaron los deterioros mencionados.

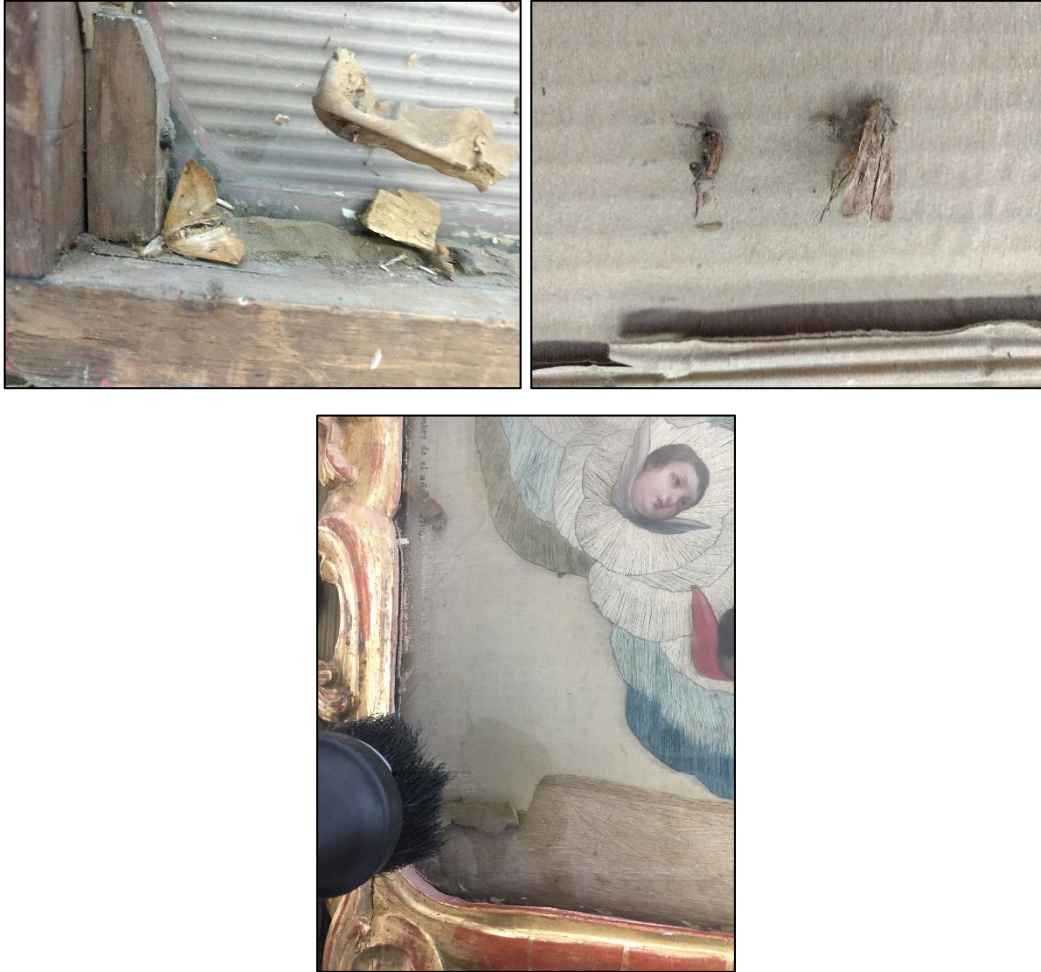
V. PROPUESTA DE TRATAMIENTO

1. Desmante de la obra – Quinta Mutis
2. Documentación preliminar
3. Estado de conservación
4. Desmontar del bastidor
5. Limpieza de suciedad superficial por succión
6. Pruebas de limpieza
7. Limpieza
8. Devolución del plano
9. Fijado de elementos accesorios
10. Ordenamiento de hilos
11. Bandas de extensión en los bordes
12. Tensado del Reentelado suelto
13. Tela de protección para el revés de la obra
14. Vidrio con filtro UV
15. Foam board para separar la obra del vidrio
16. Montaje en el marco por medio de esquineros.
17. Anclaje de la pared a dos puntos

VI. TRATAMIENTO REALIZADO

1. Desmante de la obra

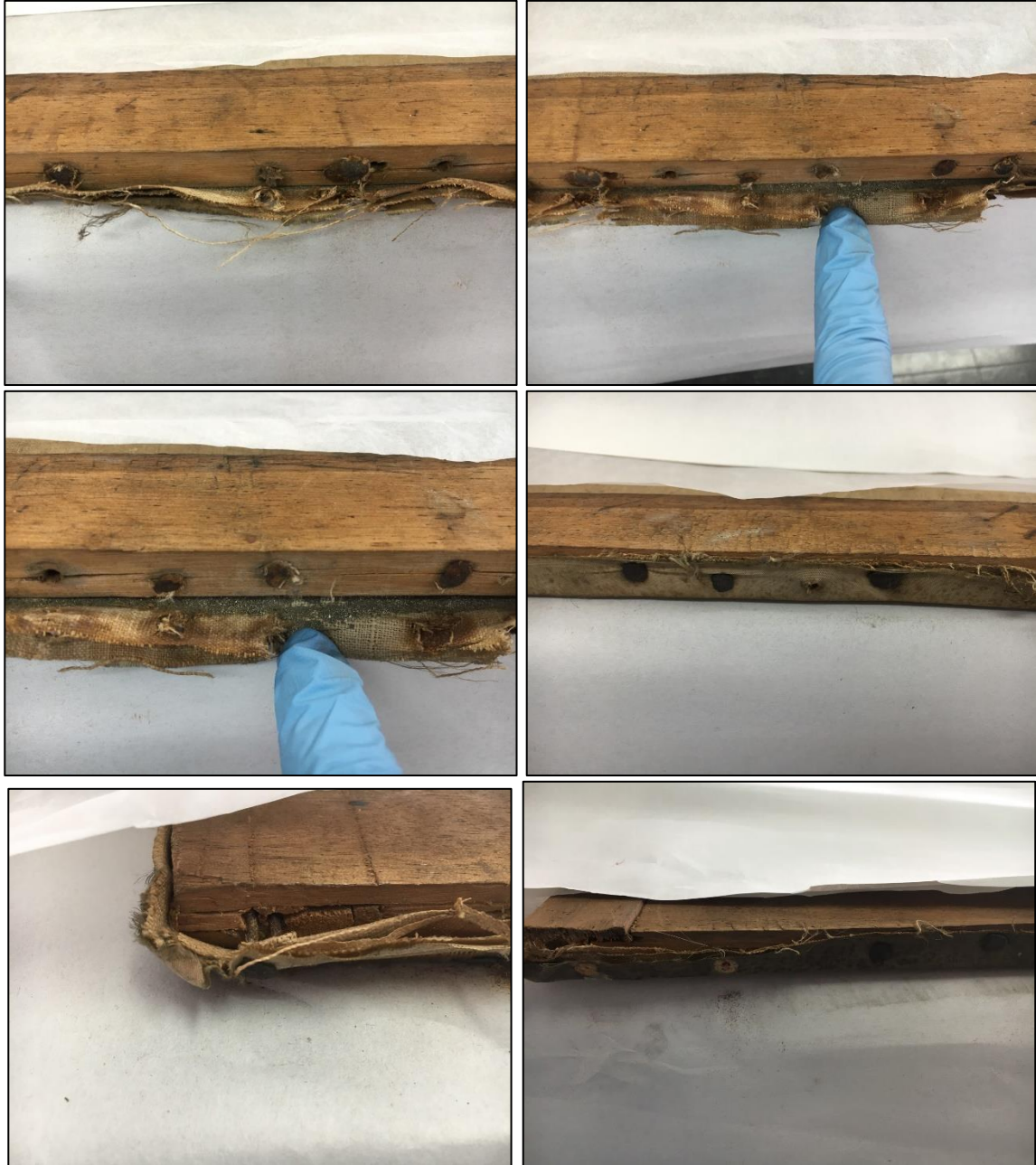
La obra se desmontó y se llevó al taller debidamente embalada y protegida. El estado de suciedad de la obra era notable. La suciedad del vidrio, permitía observar restos de pasta de vidrios rota y desprendida sobre la obra. Al retirar el bastidor del marco, se evidencian la presencia de insectos y huevos de insecto sobre el bordado. Por lo que se procedió inmediatamente a aspirarlo para eliminar la suciedad acumulada.



Fotografías No. 8, 9 y 10. Insectos y suciedad entre el vidrio y la obra

2. Desmonte del bastidor

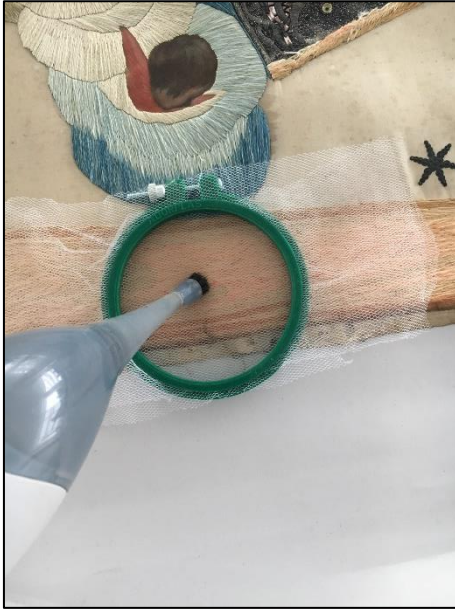
La Virgen se encontraba montada sobre un bastidor que no tenía chaflán y estaba unida a él por medio de clavos, muchos de los cuales estaban oxidados y su cabeza se rompía con la presión de la herramienta con la que eran retirados.



Fotografías No 11, 12, 13, 14, 15, 16 y 17. Proceso de eliminación del bastidor

3. Limpieza superficial por succión

Para eliminar la suciedad general acumulada, se utilizó una aspiradora y para proteger la superficie, se utilizó un marco con un tul doble tensado en él. La limpieza por éste medio, permitió que observar los colores del bordado, aunque un poco decolorados respecto de los que se observan por el revés de la obra.



Fotografías No 18 y 19. Proceso de limpieza de la seda de las cortinas. En la derecha, se aprecia la cortina derecha con el proceso terminado.

4. Pruebas de limpieza.

Lugar de prueba	Producto/método	Resultado
Hilos metálicos	Mecánicamente con aguja	Elimina la suciedad acumulada
Seda de soporte/ manchas	Agua por transferencia	Hidrata y retira lentamente las manchas
Óleo sobre tela	Saliva sintética	Limpia la suciedad superficial

Tabla No. 1. Prueba de solventes

5. Limpieza

En algunas partes se retiró la suciedad por medio de aguja de forma mecánica como en el brocado de la túnica y algunos elementos como las coronas y cinturón del Niño. Para disminuir un poco las manchas, las cuales son difíciles de remover completamente, se utilizó papel secante humedecido y luego puesto sobre la tela del soporte. La pintura de caras y manos, se limpiaron con saliva sintética.



Fotografías No 20 y 21. Proceso de limpieza mecánica

6. Fijado de elementos accesorios.

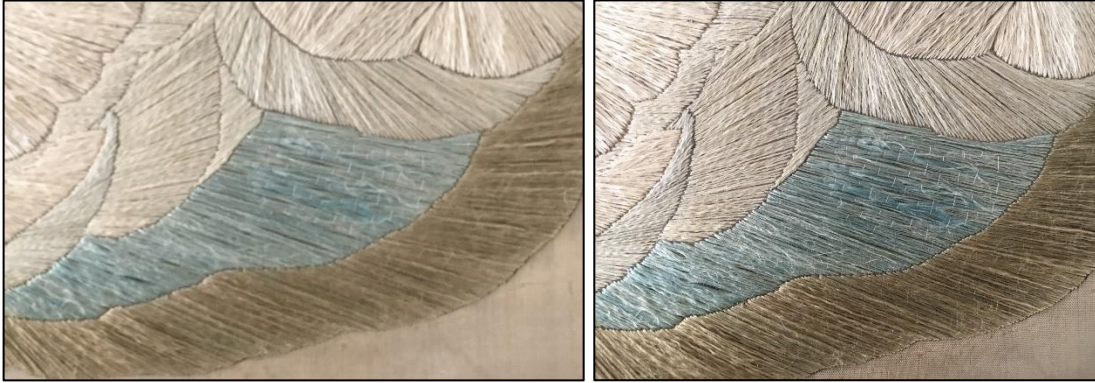
Las lentejuelas están sujetas con un hilo muy friable que rompe fácilmente por lo que se fijaron con hilo para restauración 100% poliéster. Los rosarios se volvieron a ensartar, pues el hilo débil, fácilmente se rompería haciendo perder las perlas.



Fotografías No 22, 23 y 24. Proceso de fijado de lentejuelas y el ensartado de las perlas del rosario.

7. Ordenamiento de hilos.

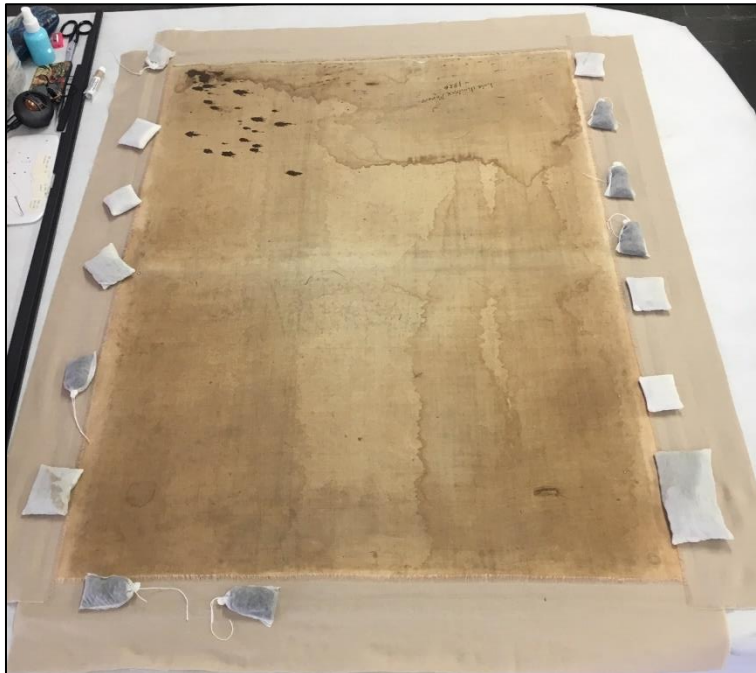
Muchos hilos se encontraban sueltos puntualmente en las nubes y se fijaron mediante a pequeñas puntadas con seda.



Fotografías No 25 y 26. Proceso de fijado de hilos

8. Bandas de extensión con Beva film®

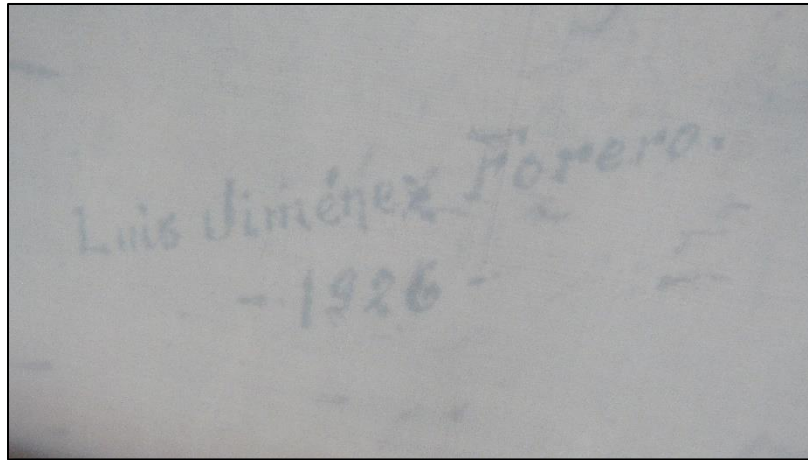
Para poder tensar la obra sobre el bastidor, se tuvo que pegar unas tiras de tela de unos 5 cm las cuales fueron desflecadas para que no se marquen sobre la obra. Se adhirieron al calor con Beva film®. Posteriormente se les dejó peso mientras se enfriaban, con el fin de garantizar su adherencia.



Fotografía No 27. Pesos sobre las bandas de extensión para poder tensar la obra en el bastidor.

9. Tensado del Reentelado suelto y tensado de la obra

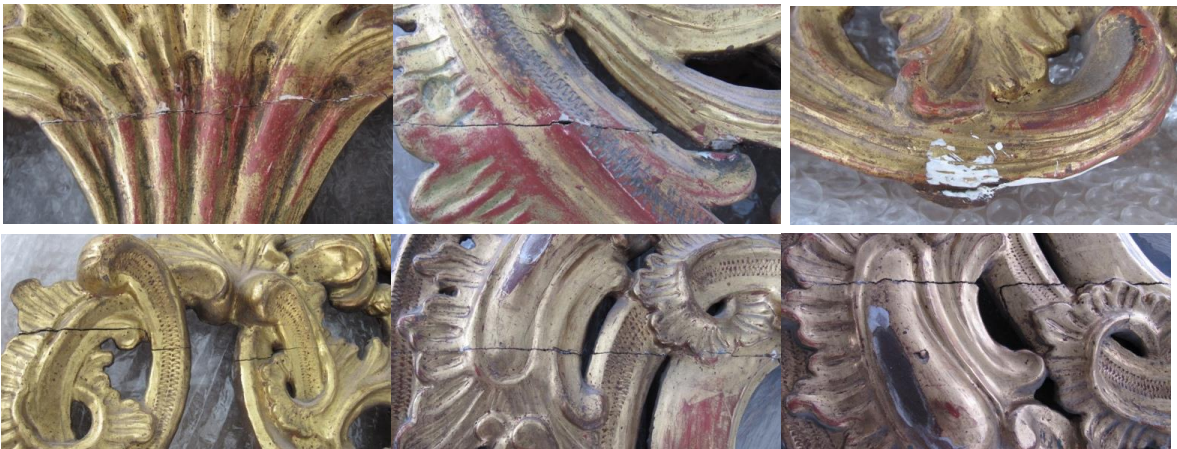
Se tensó sobre el bastidor de conservación, una tela mezcla de lino y sintético. Esta mezcla de materiales evita que la tela reaccione con el ambiente, mientras que si se una tela de fibra natural, se moverá de forma diferente que la obra. Luego se tensó la Bordadita, solo estirando lo mínimo de ella, pues cualquier tirón fuerte la podía romper. Con el fin de dejar visible la inscripción de la parte posterior de la obra, se tensó una seda sintética, la cual no reacciona con el ambiente y cumple con la función de permitir que la obra obtenga ventilación.



Fotografías No 28. Inscripción de la parte posterior por debajo de la seda sintética

10. Marco

El marco se sometió a un proceso de limpieza y pequeños resanes, así como una presentación estética. Se realizaron pruebas para la limpieza del marco. Inicialmente, una limpieza por succión del marco por al anverso y el reverso y después puntualmente con Varsol. Durante la limpieza se evidencia un ligero desprendimiento del dorado en algunas zonas por lo que se consolidó con cola y pincel. Finalmente se reintegró con colores al barniz las zonas que dejaban ver el yeso de los faltantes de base de preparación con un rojo similar al bol y en algunos puntos con un color dorado.

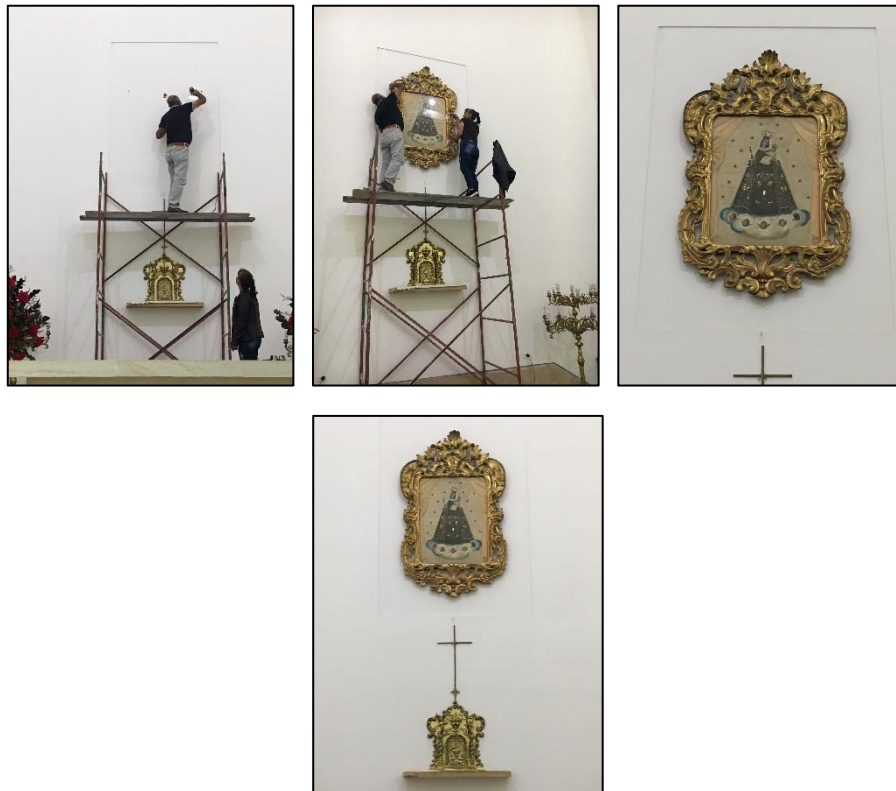


Fotografías No 29, 30, 31, 32, 33 y 34. Procesos de conservación al marco

Se instaló un filtro de seguridad de 3M® con protección UV a un vidrio de 3 mm, el cual se separó de la obra por medio de unas tiras de foam board, luego se puso la obra la cual se fijó por medio de esquineras que fueron atornilladas al marco, de modo que el bastidor quede libre pero sujeto. Para proteger la parte posterior de la obra, se grapó un liencillo, para permitir que respire pero que no entre la suciedad.



Fotografías No 35 y 36. A la izquierda detalle de la esquinera y a la derecha, vista general de la protección de la parte posterior con liencillo. La obra se encuentra en proceso de embalaje para ser transportada a la Quinta Mutis.



Fotografías No 37, 38, 39 y 40. Montaje de la Bordadita en la Capilla de la Quinta Mutis



Fotografías No 37 y 38. General inicio y final de la intervención

CONCLUSIONES

El eliminar las manchas del soporte permiten apreciar la obra sin detenerse en ese deterioro que era tan notorio, se revivió el brillo de la seda.

El cambiar el montaje por un bastidor de conservación, evita que la obra sufra deterioros por las maderas atacadas y deformadas. El cambiar el vidrio por uno que no tenga imperfecciones y con la película de protección contra los rayos UV, hace que se aprecien los colores y brillo de la obra mientras está protegida de la decoración ocasionada por la luz.

Un adecuado montaje, proporciona barreras contra la entrada de insectos y otros animales.

RECOMENDACIONES

- Limpiar la obra con un plumero suave.
- No utilizar líquidos limpiadores de vidrios, que escurran y puedan penetrar por debajo del vidrio.
- El filtro protector de UV, se debe cambiar cada 10 años para garantizar la protección.
- Evitar la luz incandescente y fluorescente
- En lo posible, que los niveles de lux no sea mayor a 80
- Evitar fuentes de luz directas
- En caso de cualquier deterioro, llamar a un profesional, en ningún caso tratar de arreglarlo.
- Si se va a efectuar algún tipo de arreglo, proteger la obra contra la caída de pintura, golpes, etc.
- Evitar las fluctuaciones de temperatura
- Hacer revisiones periódicas sobre el estado de la obra.